阿爾泰語言 (Altaic Languages) 及阿爾泰學

國立故宮博物院圖書文獻處

馮明珠

一、 阿爾泰語言的分佈與類別

阿爾泰語因阿爾泰山 (Altai Mountains) 而得名，此山是亞洲中部大山系，西北-東南走向，綿延 2000 多公里。阿爾泰語言包括有三大語族：突厥語 (Turkic) 族、蒙古語 (Mongolian) 族及滿洲通古斯語 (Manchu-Tungus) 族。語言分布地區自亞洲東北，經中國華北和西北諸省、蒙古、中亞、南西伯利亞、伏爾加河流域及土耳其，到近東和巴爾幹半島。據 20 世紀 70 年代的統計，使用阿爾泰三大語族的總人數約為一億人。

突厥語族包括 Z-突厥語 (或稱普通突厥語) 支及 R-突厥語支；其中 Z-突厥語又分成四支：(1) 東南語支，包括烏茲別克語 (Uzbek) 和維吾爾語 (Uighur)；(2) 西南語支，包括土耳其語 (Turkish)、亞塞拜然語 (Azerbaijani)、土庫曼語和加吉茲語 (Gagauz)；(3) 西北語支，包括卡拉伊姆語 (Karaim)、庫梅克語 (Kumyk)、卡拉恰伊-巴爾卡爾語 (Karachay-Balkar)、韃靼語 (Tatar)、巴什噶爾語 (Bashkir)、哈薩克語、卡拉-卡爾帕克語 (Kara-Kalpak)、吉爾吉斯語 (Kirgiz) 和蓋諾語 (Nogay)；(4) 東北語支，包括哈卡斯語 (Khakass)、阿爾泰語、圖瓦語 (Tuvian)、雅庫特語 (Yakut) 和哈拉吉語 (Khalaj)。r-突厥語包括楚瓦什語 (Chuvash)。突厥語族全部使用人數約 9700 多萬，主要通行於前蘇聯及土耳其境內。

蒙古語 (Mongolian) 族分成兩支：(1) 西北語支，包括卡爾梅克語 (Kalmyk)、衛拉特語 (Oyrat) 和蒙兀兒語；(2) 東部語支，包括蒙古語、布里亞特語 (Buryat)、達斡爾語 (Daghur)、土族語 (又稱蒙古勒語 Monguor) 和桑塔語 (Santa)。蒙古語族全部使用人數約 490 多萬，主要通行於中國蒙古自治區及蒙古共和國。

滿洲-通古斯語 (Manchu-Tungus) 族分為兩支：(1) 南部語支，包括滿語、赫哲語 (納乃語 Nanai) 及若干方言；(2) 北部語支，包括埃文基語 (Evenk, 古通古斯語) 和拉穆特語 (Lamut)。滿洲-通古斯語全部使用人數約 420 多萬，主要通行於亞洲東北部。

二、 阿爾泰語言的特色

阿爾泰語言的重要特點是元音較多，輔音較少，輔音叢更少。在一個詞裏，只能出現某些元音組合，如果有輔音組合，就要根據詞中元音類型，選用專門輔音變體。語音和諧則是阿爾泰諸語言最典型的特點。在語法方面，阿爾泰諸語言屬黏著語 (Agglutinating languages)，在詞根上加詞綴構成詞。一個詞根可以有許多「沒來由」的詞綴，但詞綴組合次序則有嚴格規定。再者，阿爾泰語言沒有像英語「the」這樣的冠詞，沒有法語上的「性」；名詞與數字連用時仍用單數；沒有介詞，但後置詞使用頻繁。在詞類方面，只有靜詞、動詞、助詞和獨立詞類。在句型結構

上，修飾語在前，被修飾語在後。

在文字方面，阿爾泰諸語言在歷史上曾使用過多種不同的文字系統。最初使用如尼文字(Runic script)；有記載的文獻始於八世紀，使用鄂爾渾(Orkhon)文字塔里木盆地的突厥人使用波羅米(Brahmi)和維吾爾文字；信奉景教的中亞突厥人則使用福音體文字(Estrangelo script)。十一世紀後，突厥民族信奉伊斯蘭教，阿拉伯文字則被廣泛應用。十六至二十世紀，安納托利亞的某些語言集團曾採用希臘文字和亞美利亞文字。1929年，拉丁文字在土耳其取代了阿拉伯文字；中亞境內的突厥民族，也隨即跟進採用拉丁文字，到了二十世紀的30年代又改用西里爾文字(Cyrillic script)。但在中國、伊朗、阿拉伯境內的突厥人，至今仍用阿拉伯文字。

蒙古文字始創於十二世紀，由維吾爾文字發展出來，被布里亞特人和蒙古人所採用，但分別於1938年及1944年為西里爾文字所代替；中國境內的蒙古人至今仍用蒙古文字。滿文則由蒙文變體形成，始於十七世紀。古老的契丹文字和女真文字書寫的文獻，仍有待研究者釋讀。

三、阿爾泰學(Altaistics)

阿爾泰學，由芬蘭語言學家卡斯特倫(A Kastren)根據語言學上的分類首創，用以概括有關阿爾泰語系諸民族的語言、文化、社會、歷史、考古、藝術等各方面之研究。經過一百多年的發展，「阿爾泰學」逐漸成為一個獨立的學門。正如同阿爾泰語系分類，阿爾泰學亦可細分為突厥學(Turcology)、維吾爾學(Uighurica)和蒙古學(Mongolica)等三個學門。若從歷史上看，阿爾泰學研究範圍則包括古代的匈奴，和匈奴以前北亞諸游牧民族，以後的鮮卑、拓跋、柔然、突厥—維吾爾諸族，契丹、女真、蒙古、滿洲，甚至高麗等民族。西藏本屬漢藏語系，但這一地區與蒙古、滿洲等族關係密切，因此國際阿爾泰學界一直把藏學(Tibetlogy)列入阿爾泰學的範圍。1957年，第二十四屆東方學者會議時，決議成立永久性世界阿爾泰學會議(Permanent International, 簡稱P.I.A.C.)；1966年，又在日本成立東亞阿爾泰學會議(East Asian Altaistic Conference)，加強對阿爾泰學研究。